

Scene G	Time out
NZSL gloss	English translation
y/n q IX-you ALRIGHT IX-you	Max: How are you?
IX-me TIRED HOT	Ben: I'm tired and hot!
IX-you PLAY GOOD IX-you	Max: You play well!
IX-me WORRY, IX-me PLAY LITTLE	Ben: I was worried! I haven't played much.
"wave no" IX-you SURPRISED IX-me, IX-you PLAY WELL IX-you	Max: I'm surprised. You play great!
THANK-YOU, IX-it TEAM GOOD	Ben: Thanks! It's a good team.
IX-they MY SISTER IX-they LOVE IX-they	Max: Yeah. Lucy and Ella love it.
IX-they WELL, ZOE SAME	Ben: They play well. Zoe too!
IX-"Zoe" LOVE SPORT IX-she LOVE SWIM IX-middle finger TENNIS BUT IX-she LOVE INDOOR NETBALL IX-she	Max: Zoe loves sportswimming, tennis. Indoor netball is her favourite sport.
AH HOW-OLD IX-she	Ben: Really? How old is she?
IX-they MY SISTER IX-they YOUNGER BUT ZOE IX-she OLDER IX-she	Max: She's older than Lucy and Ella.



AH HOW-OLD IX-she	Ben: Really! How old?
Whq IX-she age-17 WHY	Max: She's seventeen. Why?
WONDER WANT KNOW	Ben: Just wondering. It's not important.
"makes knowing face at Ben"	Max: (knowingly) Really?
"stop it!"	Ben: (grins) Really!